Porównanie tłumaczeń Łukasza 1:64

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	został otworzone zostały otworzone zaś usta jego od razu i język jego i mówił błogosławiąc Boga
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I natychmiast zostały mu otwarte usta i (rozwiązany) język,* i przemówił, wielbiąc Boga.[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Otwarte zostały zaś usta jego od razu i język jego, i mówił błogosławiąc Boga.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	został otworzone (zostały otworzone) zaś usta jego od razu i język jego i mówił błogosławiąc Boga

[1)] <x>330 24:27</x>; <x>480 7:35</x>; <x>490 1:20</x>